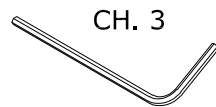
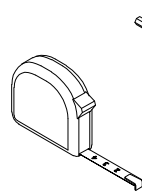
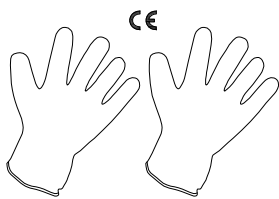
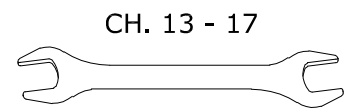
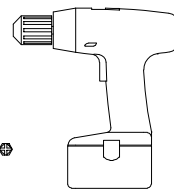


## HOIST

ATTREZZATURA NECESSARIA PER IL MONTAGGIO / TOOLS REQUIRED / FERRAMENTA PARA MONTAGEM / NÁŘADÍ POTŘEBNÉ K MONTÁŽI / NÁRADIE POTREBNÉ NA MONTÁŽ / HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA EL MONTAJE / BENODIGD GEREEDSCHAP OUTILS NECESSAIRES POUR L'ASSEMBLAGE / NOTWENDIGES WERKZEUG ZUR AUSFÜHRUNG DER MONTAGE / OPRZYRZĄDOWANIE KONIECZNE DO MONTAŻU / НЕОБХОДИМОЕ ДЛЯ УСТАНОВКИ ОБОРУДОВАНИЕ / ECHIPAMENTE NECESARE PENTRU MONTAJ / PRIPOROČLJIVO ORODJE / SZÜKSÉGES ESZKÖZÖK / ALAT POTREBAN ZA MONTAŽU / TARVITAVAT VÁLINEET / GEREKLİ ARAÇLAR

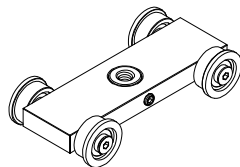


PH 2 / PZ 3 

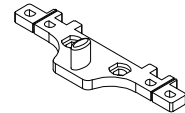


COMPONENTI / COMPONENTS / COMPONENTES / KOMPONENTY / KOMPONENTY / COMPONENTES / ONDERDELEN / COMPOSANTS / BAUTEILE / CZĘŚCI / КОМПОНЕНТЫ / COMPONENTE / SESTAVNI DELI / ALKATRÉSZEK / SASTAVNI DIJELOVI / OSAT / BİLEŞENLER

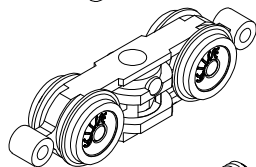
**a** 1 x



**g** 1 x



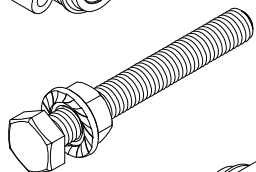
**b** 1 x



**h** 2 x



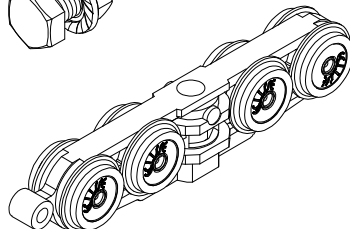
**c** 2 x



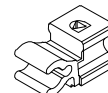
**i** 2 x



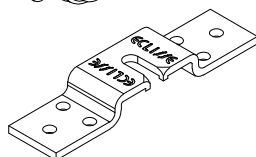
**d** 1 x



**l** 1 x



**e** 2 x



**m** 1 x

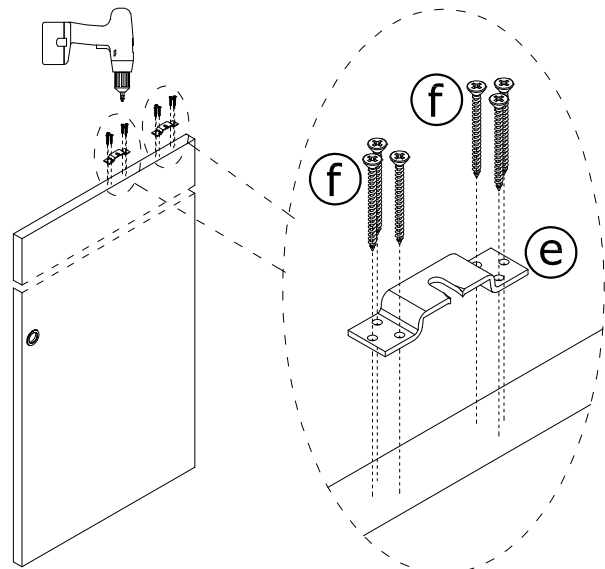
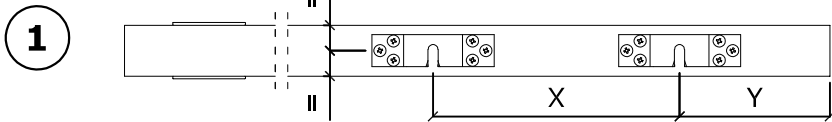


**f** 12 x



**n** 1 x





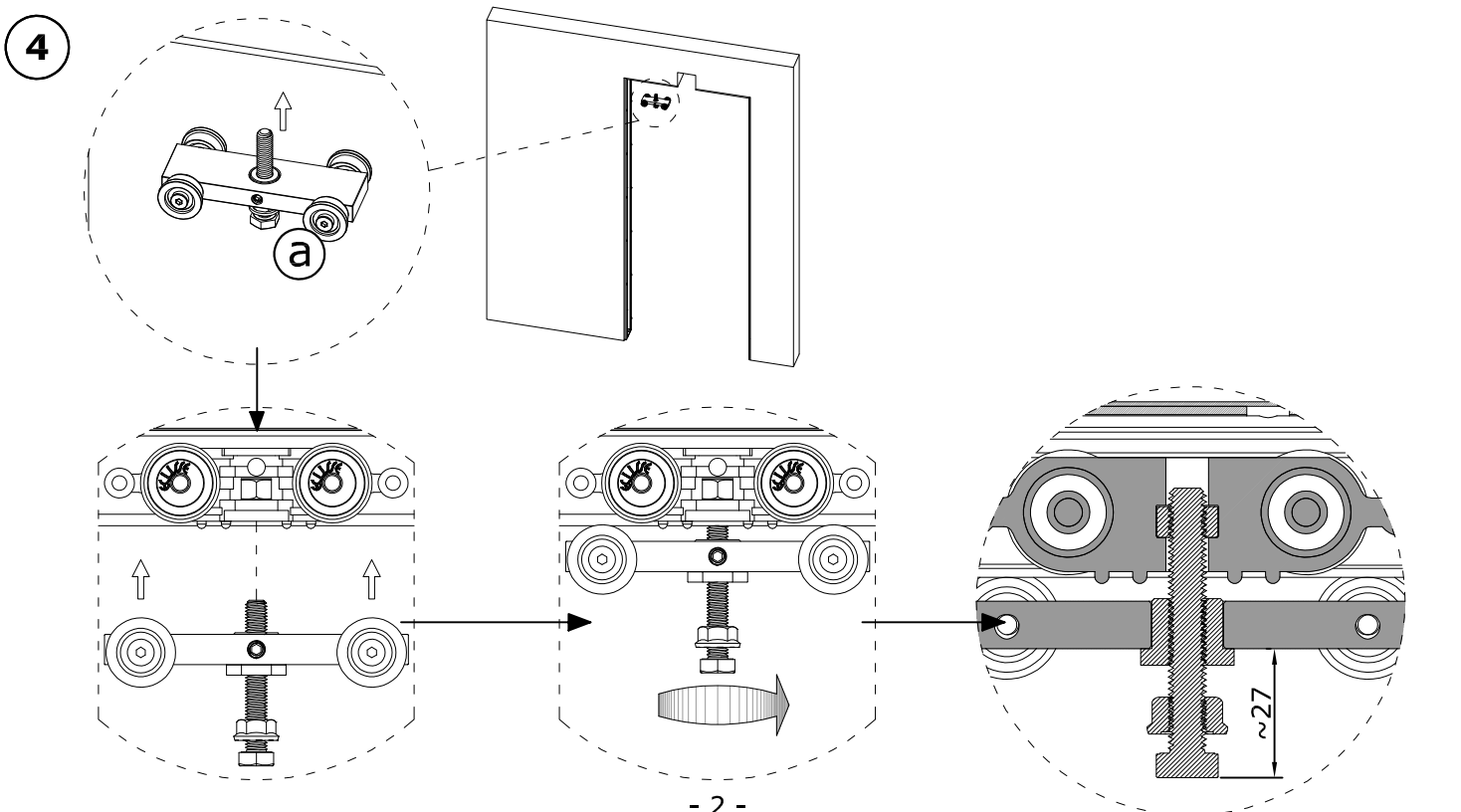
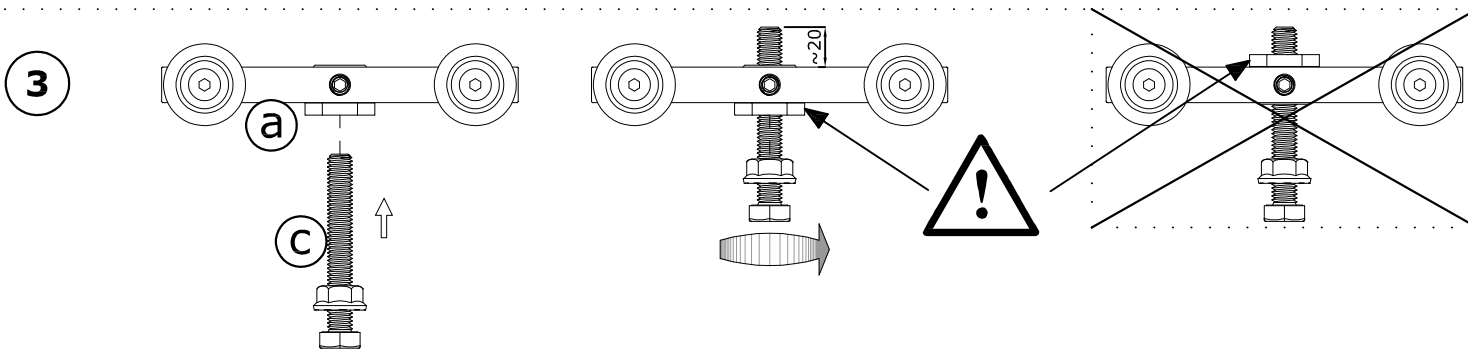
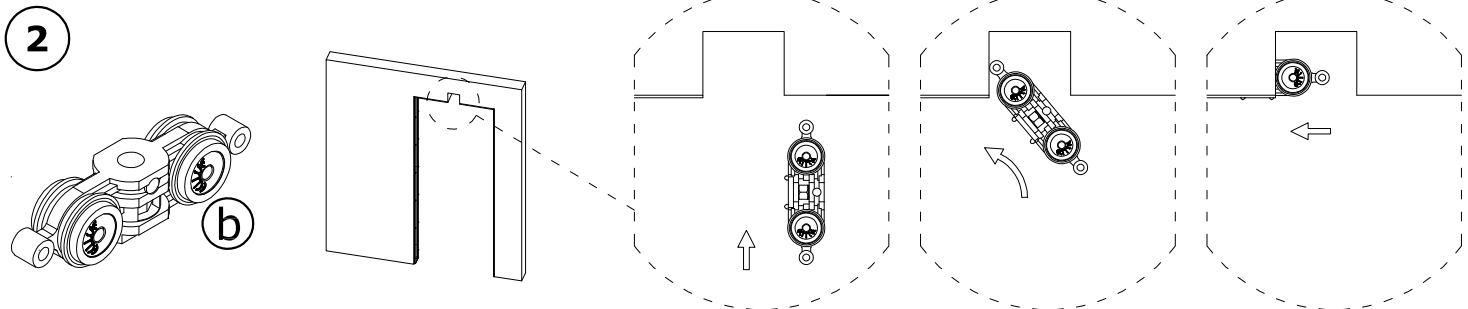
**IT** N.B.: PER POSIZIONE "X" E "Y" VEDI SCHEDA ALLEGATA AL CONTROTELAIO.

**GB** NOTE: FOR POSITION "X" AND "Y" SEE THE SHEET ACCOMPANYING THE COUNTERFRAME.

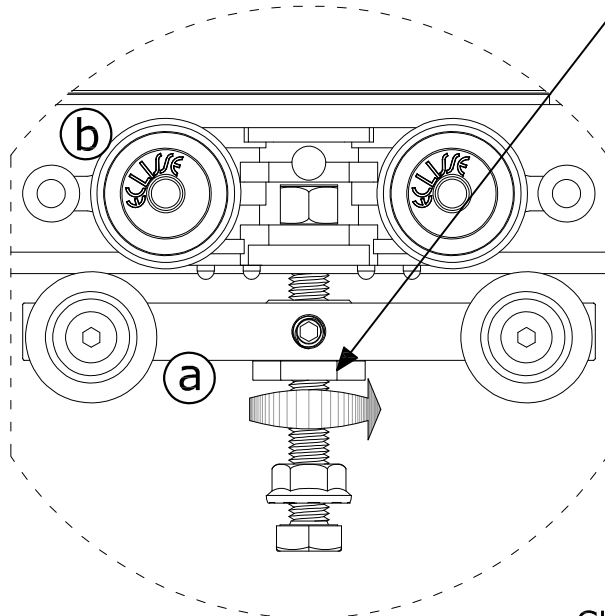
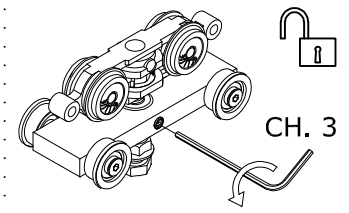
**ES** NOTA : PARA FIJAR LOS PUNTOS " X" E " Y" CONSULTE LA HOJA ADJUNTA DE INSTRUCCIONES DE MONTAJE.

**FR** REMARQUE: POUR LA POSITION "X" ET "Y" VOIR LA FICHE CI-JOINT POUR CHASSIS.

**DE** HINWEIS: POSITION FÜR "X" UND "Y" SIEHE BEIGEFÜGTE ANLEITUNG.



5



IT

ATTENZIONE: POSIZIONANDO IL CARRELLO (a) NON BLOCCARE LO SCORRIMENTO DI ENTRAMBI I CARRELLI (a) E (b) SUL BINARIO, MANTENENDO IL CARRELLO (a) IN APPOGGIO AL BINARIO.

GB

WARNING: POSITION THE (a) RUNNER WITHOUT BLOCKING THE FLOW OF BOTH (a) AND (b) RUNNERS ON THE RAIL, BUT KEEPING THE (a) RUNNER TOUCHING THE RAIL ITSELF.

ES

AVISO: AL INSTALAR EL CARRO (a) NO OBSTRUYA EL DESLIZAMIENTO DE LAS RUEDAS (a) Y (b) EN EL RIEL. MANTENER EL CARRO (a) APOYADO AL RIEL.

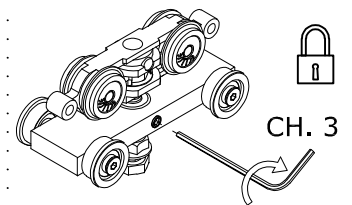
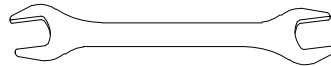
FR

ATTENTION: LORS DU POSITIONNEMENT DU CHARIOT (a) NE PAS BLOQUER LE GLISSEMENT DES DEUX CHARIOTS (a) ET (b) DANS LE RAIL, MAINTENIR LE CHARIOT (a) À L'APPUI DU RAIL.

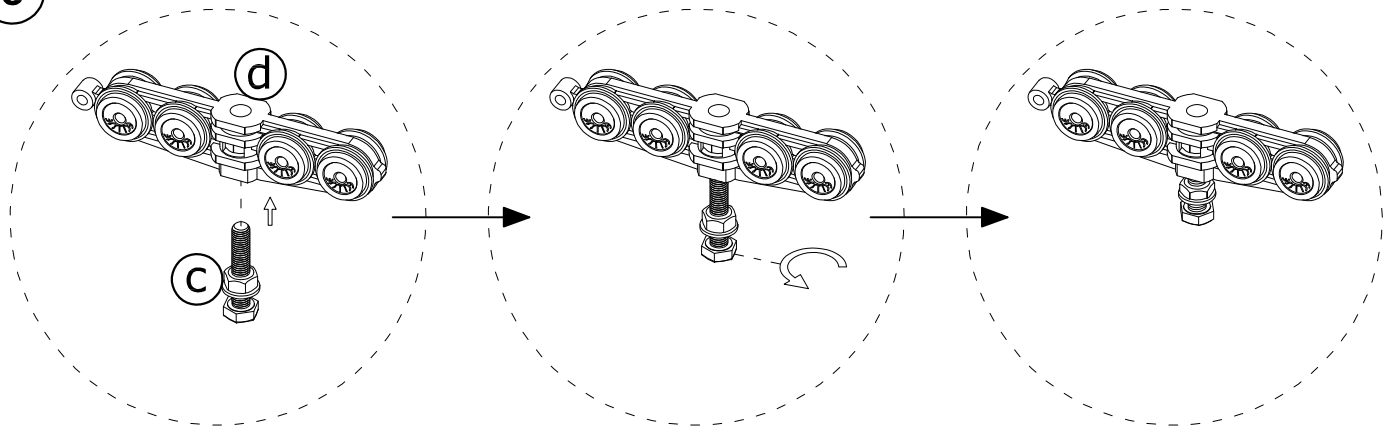
DE

WARNUNG: BEI DER EINBAU DES LAUFWAGENS (a) MUSS DIE BEWEGUNG DER BEIDEN WAGEN (a) UND (b) NICHT VERHINDERT WERDEN, TROTZ DER KONTAKT MIT DER LAUFSCHIENE DES WAGENS (a).

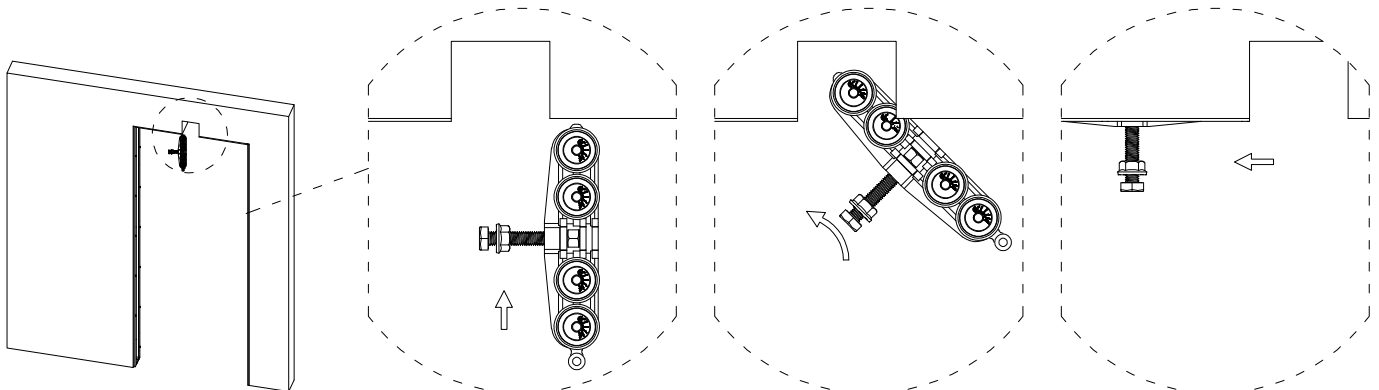
CH. 17

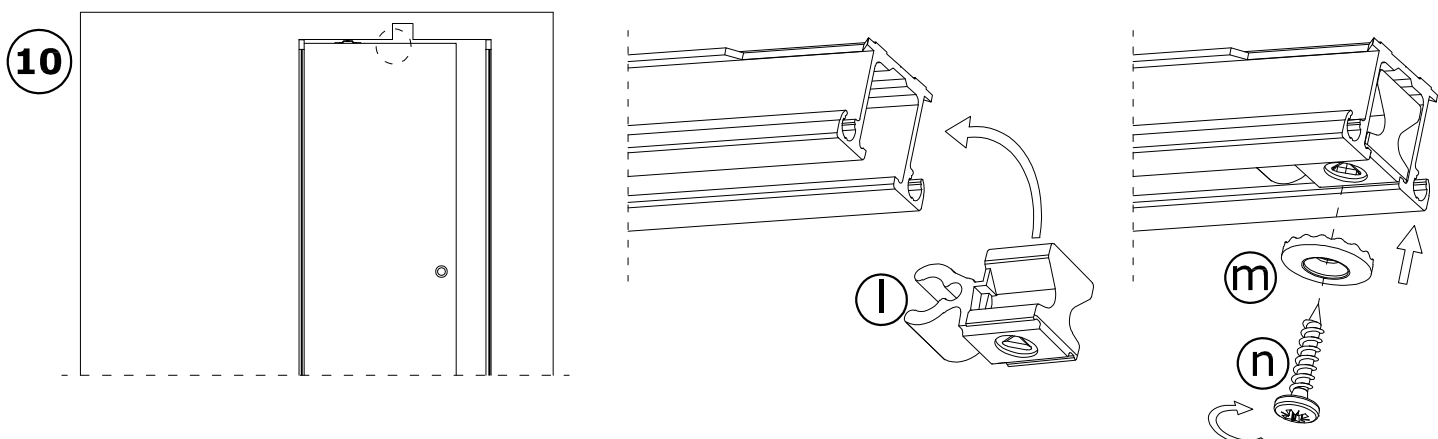
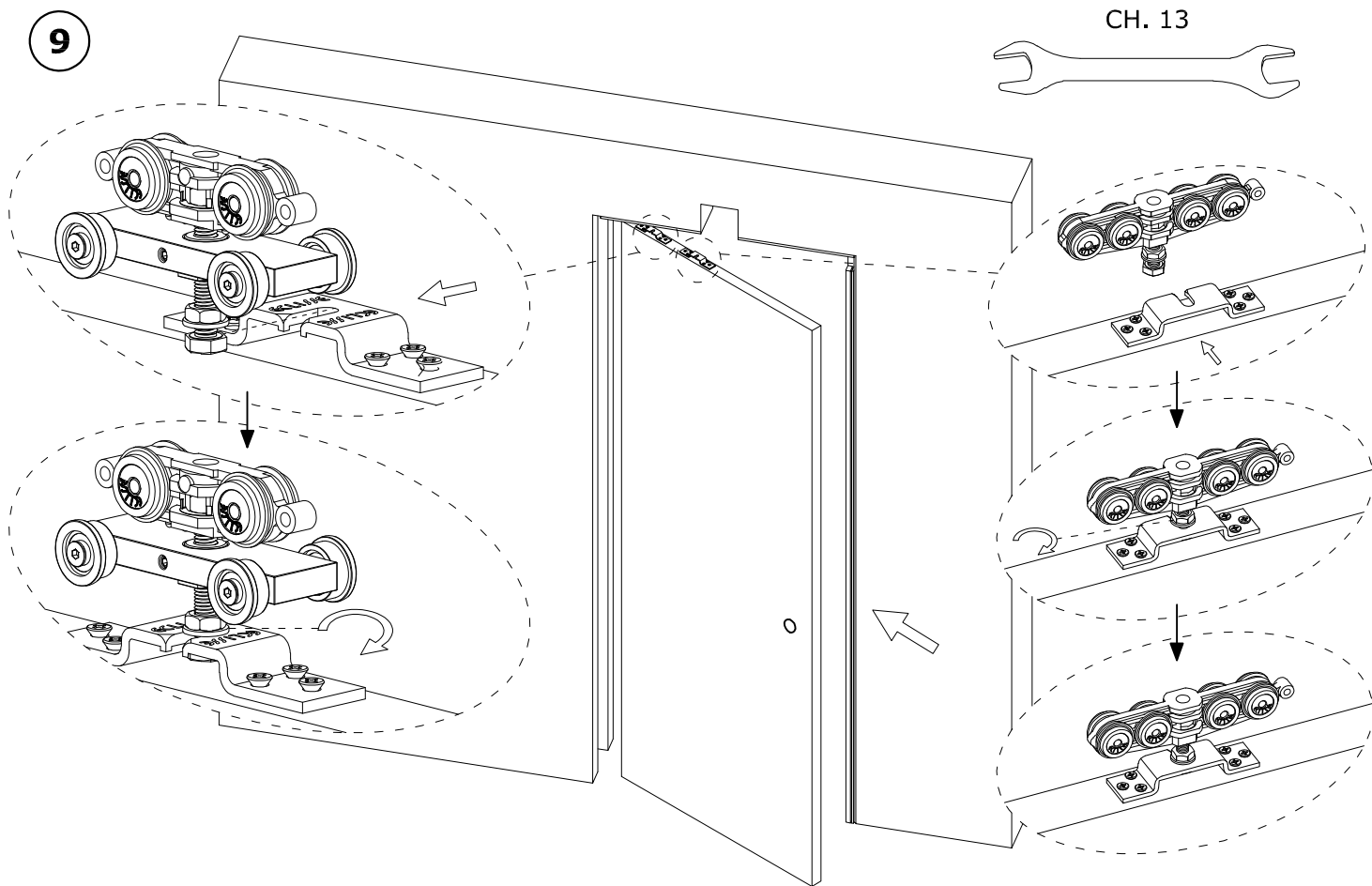
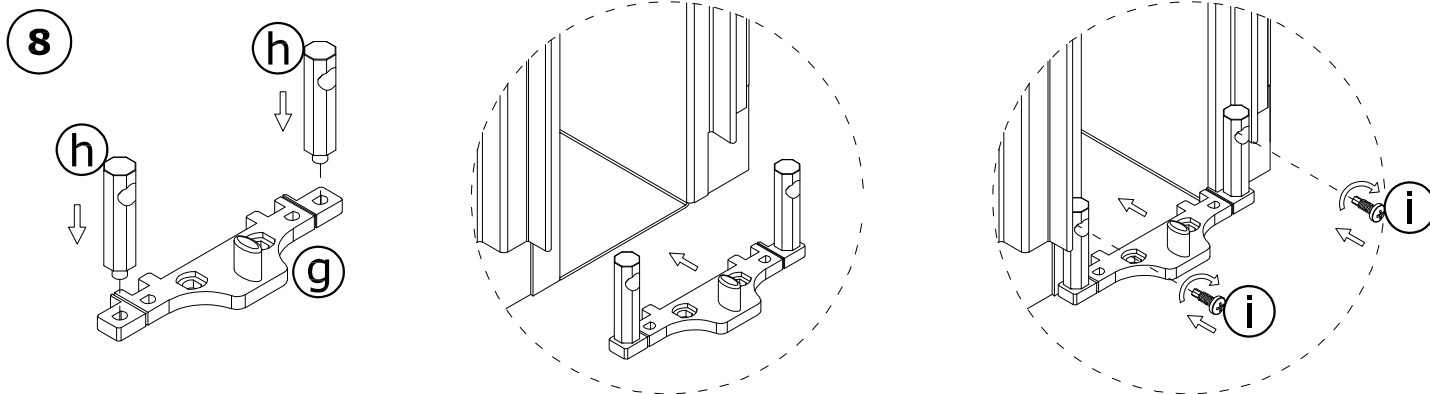


6



7





www.eclisseworld.com

